

Capitulo 29: Como salio de la hauana para la florida, y descubrio la tierra del cacique Carlos.

A TRES de diciembre sale El adelantado Con su armada de la Hauana, y topa luego Con Vna bela: yendole dando caza, la metio En matanzas, puerto de la isla de Cuba: En allegando allí desembarcaron los que yban en ella y se acogieron al monte: surgio En aquel puerto: oyeron bozes En el monte: Enbia Vn batel a tierra A uer que gente Era Aquella: Acudieron Vnos portugueses, Entendiendo que Era Armada española y que Estaua En ella El adelantado: holgandose mucho, llamando a sus compañeros, se metieron en el batel: lleuados delante El adelantado, digeron Que beñian de España Con aquella Carabela por mandado de su mag Con despachos para el: dieronse los, y leyendolos, bio Como su mag le daua Auiso q en francia hacian luteranos Vna gran Armada para benir contra la florida: y que para defenderse dellos y socorrer las plazas y yslas del puerto Rico, Española y cuba, le ynbiaba mill y qui's ynfanter, Con mucho bastimento, y diez y siete nauios: q hiciese los socorros que le pareciese, así por mar Como por tierra: diciendo a sus capitanes lo que las cartas de su mag Contenian, y que a nuevos subcesos nuevos Consejos, que le parecio que no se auia de apartar de la hauana para Recluir aquella Armada que auia de benir por todo marzo: y que Era menester boluerse allá, y q ynbiaria Vno o dos nauios de aquellos A Canpeche, puerto de la prouincia de jucatan, A cargar de mays para ynbiar A la florida, y que otro ynbiaria A puerto de la plata, q cargase cacai y carne, y otro Cargaria en la hauana lo mas presto que pudiese: y puesto caso q no tenia dineros, q

benderia y enpeñaria Alguna Artilleria, o de las muñiciones, aunq fuese a menos precio, y lo mismo harian de las Cadenas, joyas, oro, q ubiese Entrellos: porq si fuese contra los cosarios, y el armada biniese por otra parte y los luteranos A la florida fuesen, de qualquier mal subceso seria digno de castigo: aprobado El consejo del adelantado, dan consigo En la hauana: ynbia El adelantado los nauios do auia dicho, y despachó a pero menendez, su sobrino, Con auiso a su mag de lo que pasaua y le auia subcedido hasta Entonces, principio de Enero de 1566 años: llegó Estewan de las alas, que era general de la Armada de vizcaya y asturias, y Con tormenta se auia Apartado de pero menendez marques, almirante della, y auia Estado En la juaquana: trajo dos nabios y ducientos Hombres: Recluiose gran contento de su benida: y mandó que en todo aquel mes aparejasen Aquellos dos nauios y los dos q El adelantado trajo de la florida, y Vn bergantin nueuo que trajo de la florida diego de maya, yendo con bastimento allá: y Vn pataz compró en la hauana, y Vna chalupa nueua hizo Calafetear y enseuar: Estos siete nauios, y a diez de hebrº, con qui's Hombres de mar y guerra se partio A la florida, y fue a auer si auia pasaje y buena nauegacion Entre las tortugas y los Martires, que para las flotas de la nueua España, tierra firme y otros qualesquier nauios, q por ella nauegauan, Era muy necesario sauerla: y hallandola muy buena, pasó adelante a la Costa de la florida En demanda de Vnos hombres y mugeres q auia 20 años q estauan Cautivos en poder de Vn cacique que se llamaba Carlos, y cada Año mataua desta gente, haciendo sacrificio dellos al demonio: y que todos andauan desnudos hechos saluages como los mesmos indios: tenia proposito de allí irse a las prouincias de sancta Elena, q está cinqª leguas al norte del puerto de sant mateo: porq los indios q estauan hacia Este fuerte, decian a los soldados q en el puerto de gualé auia luteranos nueuaMente benidos: tenia gran boluntad de dar Con aquellos xpistianos que andauan perdidos En la tierra de aquel cacique: y auiendo hecho decir muchas misas A S sant Antonio, q le fuese Abogado con nro sºr para q encontrase con el puerto do estauan aque-

llos xpistianos, Enbarcose, no en su nao Capitana en que yba, dejandola A esteban de las Alas a quien auia hecho general de los nauios y su lugar teniente: metese En Vn bergantin con 30 hombres Entre soldados y marineros, q no demandaua mas q media braza de agua: Manda A diego de maya, que Era Almirante de aquella armada, que con otro bergantin en q yba con treynta personas, q demandaua Muy poca Agua, se fuese con el: y banse entranbos nauegando lo luengo de la tierra, y los demas nauios a lo largo, por ser la Costa bacia: y al tercio dia perdio sus nauios Con Vna cerrazon o borrasca que Vbo: Al quarto dia salio a diego de maya Vna canoa, media legua delante, y allegando Al bergantin habló Vno de los que benian En la canoa, diciendo, Españoles, hermanos xpistianos, seays bien benidos, q dios y sancta Maria nos han dicho que benis, y los hombres y mugeres xpistianos que aquí Estan biuos me an encomendado q biniese A aguardaros aquí Con esta canoa para daros vna Carta que traygo: todos los del bergantin Reciuieron grandisimo gozo y contento de auelles hecho nro s^{or} tan señalada md de auer topado Con aquellos xpistianos: diego de maya Reciuie al Hombre En su bergantin, que benia desnudo y pintado, hecho indio: nomas de cubiertas sus bergüenzas: abrazole El capitan y pidele la carta: El hombre sacó de Entre El cuero de benado, Con que traya Atapadas sus bergüenzas, Vna cruz, diciendole que aquella era la carta q los xpistianos que allí estauan Cautibos les inbiauan: y q le pedian por la muerte q nro s^{or} auia Reciuido por saluarnos, no pasase sin entrar en el puerto y procurar de sacarlos de su cacique y llevarlos a tierra de xpistianos: Allega El adelantado: Entiende Muy particularmente lo que auia, y todos puestos de Rodillas adoraron la Cruz, dando gracias a nro s^{or}: ynformose de la Calidad de la tierra y condición de los indios.

Capitulo 30: Como El adelantado cobró los christianos y descubrio la tierra del Cacique Carlos.

HECHO esto, Metese En el puerto y surgio a lo luengo de la tierra, que saltauan de vn bergantin en seco sin mojarse: Estaria media legua de allí El pueblo del Cacique llamado Carlos: Auiase puesto este nombre, porque los xpistianos le auian dicho q el mayor s^{or} de la xpistianidad, Cuyos basallos eran, se llamaba Ansí: Está la tierra de Este Cacique Entre la tierra de los martires digo la caueza de los martires, y baya de Ju^o ponce. Al poniente de la Caueca de los martires: tenia Este cacique nueue personas xpistianas, zinco mugeres y quatro Hombrs: y otros dos y Vna muger Estauan la tierra Adentro: de ducientos xpistianos q en tierra de Este cacique se auian perdido dentro de la Canal de baHamá y en la Caueca de los martires, que Es El camino pa uenir de las indias A españa, todos los auia sacrificado Este Cacique y su padre A sus ydolos, y no auian quedado sino aquellos: El adelantado, ymaginando Como sacaria los xpistianos, Dixo a A aquel hombre q fuese y digese Al cacique que traya Muchas Cosas para El y sus mugeres, y cierta Enbajada del catholico y potentisimo Rey de España, que qria ser su amigo: ynformado El cacique de la poca gente que el adelantado traya, bino con 300 yndios flecheros: El adelantado hace llegar los bergantines A lo luengo de la tierra, Estando la proa del Vno puesta En la proa del otro, puestos los bersos y artilleria de la banda de la tierra Con muchos perdigones dentro, para lo que se ofreciese: hizo poner Vna alhombra (sic) En el arenal, En que se Asentó El Cacique Con los mas principales Al Rededor: El adelantado salio de los

bergantines Con treynta Arcabuceros Con sus Cuerdas encendidas, y sentose Cabo el: hizo El cacique y sus yndios principales gran Reuerencia Al adelantado: puesto El cacique de Rodillas y las manos puestas las palmas hacia Riba, ponía El adelantado sus manos sobre las del caCique, que Esta es la suma Reuerencia que Ellos hacen a sus principales, Como acá besamos las manos al Rey: benian este y todos sus yndios desnudos, con sus arcos y flechas, tapadas las partes ynferiores Con gamuzas de benados: bistió (al Cacique) El adelantado Vna camisa, Vna Ropeta y carahuelles de tafetan, y un sombrero de tafetan y otras cosas de Rescates, así para el y para sus Mugerres, que muchas tenía: Era de Edad de 25 años, muy alto y dispuesto, q con el bestido parecia muy gentil hombre: y dio el Adelantado otros muchos bestidos y Rescates a todos sus principales: haceles traer de comer bizcocho y miel y otras cosas, y bino, que muy bien les sauia: El cacique da Al adelantado Vna barra de plata que pesaua hasta ducientos ducados, y algunos tejuelos de oro y otras joyas: y pidió que le diese mas de aquellas Cosas de comer y bino: El adelantado dice q no tenía de comer para tanta gente, que se metiese con el en el bergantin Con sus principales, y les daria de comer otras cosas cosas Muy sabrosas y que lleuasen para sus mugeres: El cacique, Codicioso de Reciuir aquello, se metio En Vn bergantin Con 20 yndios: El adelantado muy secreta y sauamente y con Mucha diligencia, mandó q junto a cada indio Estuuiese Vn soldado y se asentase Cauellos, y si quisiesen echar a la mar no lo consistiesen: mando alargarse los cables Con que los bergantines Estauan EmaRados a tierra y tubose a lo largo: los yndios alteraronse: digeronles Con la lengua q no tubiesen miedo, q se auian metido al agua porq no se Entrasen mas indios en los bergantines: q como eran pequeños, los trastornarian: Creyeronlo los indios: danles muchas cosas de comer y mas Rescates, quientas y cascaueles: El Cacique, queriendose yr, El adelantado le dice q el catholico Rey de España su señor ynbia con el A hacer paz y amistad, y le Rogaua ynbiase los xpistianos Cautibos que tenía; y que si no los daua, le man-

daria matar: que se los diese, y q por ellos le daria muchas cosas y le tendria por amigo y ermano y le fauoreceria Con sus ynbenibles españoles Contra los Cacique sus enemigos: El Cacique habló con buen senblante que tiene en mucho la mdde tan soberano principe, y q guardará en todo lo el posible lo que El adelantado de su parte le ordenare: que Es contento de dar los xpistianos, y que quiere yr por ellos: Agradeciole El adelantado la Respuesta, y dice que si le dejase yr sin q los tragese, que su gente le mataria, porq eran hermanos de los otros: que ynbiase algunos yndios por ellos: dentro de Vna ora fueron, y traen cinco Mugerres y tres xpistianos: Mandales El adelantado luego dar de bestir: llorauan del Contento que tenían: tenían gran pena por los hijos que dejauan Entre los indios: da Al Cacique muchas Cosas de uestidos, hachas, cuchillos, y tambien a los q auian entrado Con el: y prometele El cacique que dentro de dos meses le traeria otros dos xpistianos y Vna xpistiana q estauan En la tierra adentro: Rogole q por la mañana, antes q se partiese, fuese a su pueblo para que sus mugeres le biesen: y el adelantado dixo que si haria: A la mañana ynbia muchas Canoas por el: estando El adelantado Muy sospechoso de su yda, llegó en Vna Canoa El xpistiano que auia salido Con la cruz a la mar, que se auia ydo Con el cacique a bisitar sus mugeres y dalles Vn presente de parte del Adelantado: abisole q no fuese al pueblo, porq tenían concertado de matalle, y la horden era Esta: q saliesen sin arcos, ni flechas, sino con Ramos de palmas, Cantando y haciendo gran Regocijo, y en allegando, Cada yndio, En lugar de onrralles, tomase En los hombros Vn xpistiano, y en Vn bosque, q estaua Entre El pueblo y la marina, tenían enboscados muchos yndios armados para q en llegando allí cada yndio con su xpistiano le asiese bien de las manos como los lleuauan asidos, y los otros los matasen: bino El cacique Carlos Con mucho numero de yndios, Cantando y haciendo otros muchos Regocigos, y dijo Como aquellos indios traya para q El adelantado y sus Españoles fuesen en sus hombros, pues Eran personas que lo merecian: y que El mesmo queria llevar Al adelantado, y que sus

yndios principales lleuarian A sus capitanes y otra gente: y los demas los yrian Regocijando Como lo auian hecho a otros xpistianos que allí auian llegado, pues todos eran Criados de dios: El adelantado Respondio agradeciendole Esta cortesia, y que aquellos q auian Consentido lleuarse así, que Eran xpistianos de mentira: que Ellos no querian admitir Aquella onrra que se fuesen: q el yria A su pueblo solamente Con algunos españoles: los yndios, entendiendo lo que Era, que aquel xpistiano les descubria, huyeron Con sus Canoas: El adelantado, para dar a entender q no sauia nada, base con sus bergantines junto al pueblo, y de allí, tocando dos clarines y Campeando las banderas, hizo señal que biniesen las canoas por el, q los bergantines no podian pasar mas adelante: no queriendo venir. Estando Muy corrido El carlos de q se Entendiese su traycion, El adelantado salio del puerto para buscar sus cinco nauios y juntarlos: y no pareciendo, le digeron los xpistianosq cinq^a leguas de allí auia otro puerto muy bueno donde Estauan otros tres xpistianos Cautibos en poder de los indios: sospechando que sus nauios auian ydo allá, y teniendo deseo de Rescatarlos, ba en su demanda: ni halló Vnos ni otros: da la buelta. y halló En el puerto del cacique Carlos, Do auia Estado surtos los cinco nauios, y supo Como Estauan de las Alas auia ydo al pueblo Con cien soldados, y los indios, biendo tantos nauios y gente, les hicieron buen Recibim^o.

Capitulo 31: De lo que pasó El adelantado Con el Cacique Carlos.

AUIAN los soldados de Esteuan de las alas Rescatado Con los indios, a trueque de bugerias y chinchillerias, mas de dos mill ducados de oro y plata: El adelantado no quiso yrse sin

ganar aquel yndio por amigo para Algun tiempo de necesidad: determinó de hablalle: enbia Al xpistiano para que le diga como El adelantado no sauia nada de la traycion que armaua para matalle: El carlos lo creyó, y con codicia q tubo de que le diese mas cosas, le bino a uer con tan solamentè cinco o seys yndios: dicele q le queria tomar por su her^{no} mayor para hacer todo lo q El le mandase: hofreciole Vna hermana suya mayor q el, muy querida suya, para q se casase con ella y la lleuase a tierra de xpistianos tornandosela A ynbiar: y quando se la boluiase, que El yria tambien y se haria xpistiano Con todos sus yndios: porq le parecia q era mejor ser xpistiano que yndio: Ruegale q fuese por ella y Viese a sus mugeres y pueblo: El adelantado dijo que otro dia yria: Regalole mucho y enbiole a su casa: los Capitanes y soldados quisieran Mucho q no le soltara, porq era fama que tenia mucho dinero y por el Rescate se lo Daria todo: El adelantado dijo que auia benido sobre su palabra y confianza, y que no les ternian por buenos xpistianos si les tomauan En mentira: desto se Espantaron todos, porq sauian lo mucho que auia gastado En esta empresa, y la poca Ayuda q de ninguna parte auia tenido para ella, quedando empeñando en españa: y lo mismo Estauan sus deudos y amigos por el: y en la hauana deuia mucho y abia ynbiado a la nueua españa a tomar mas prestado: entendian que quando poco, sacara de aquel cacique cien mill ducados: y puesto caso q el no los tubiera, los yndios y otros caciques amigos suyos se los dieran, en cuyo poder Estaua Algun oro y plata de las naos perdidas, que no lo conocian ni sabian Que cosa era: Con ellos se desenpeñara y a los q estauan enpeñados, y estubiera mas proueydo para tan santa empresa Como la q auia acometido: y los yndios tenian tan en poco El oro y plata y estauan tan yñorantes de su balor, q por Vn as de oros de naype dieron a un soldado Vn pedazo de oro de peso de sesenta ducados y por Vnas tigreras dauan Vna baRa de plata que balia cien ducados: Rescataron los soldados de Esteuan de las alas y de El adelantado tres mill y qui^{os} ducados sin tomarles El adelantado Vn Real: y nunca El Rescató Cosa, porque no Entendiesen los in-